

**Denmark-Vordingborg: Sewage removal services**  
**OJ S 5/2014 08/01/2014**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Vordingborg Spildevand A/S

Postal address: Brovejen 10

Town: Vordingborg

Postal code: 4760

Country: Denmark

Contact person: Vordingborg Spildevand A/S

For the attention of: Kristian Schou

E-mail: [kris@vordingborgforsyning.dk](mailto:kris@vordingborgforsyning.dk)

Telephone: +45 55353724

Fax: +45 55353701

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.vordingborgforsyning.dk>

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Environment

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Transport og tømning med slamsuger af slamtanke på renseanlæg.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Vordingborg Kommune.

NUTS code DK0 Danmark, DK022 Vest- og Sydsjælland

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Tømning med slamsuger af slamtankvolumen på 20-60 m<sup>3</sup> på lokale renseanlæg i Vordingborg Kommune og transport og aflæsning i indløb eller slamtanke på 3 centrale renseanlæg. Der skal fortages ca. 220 tømninger/år af vådt slam på i alt ca. 5 000 m<sup>3</sup>/år.

Aftalen indeholder også ekstra tømninger efter udkald. Aftalen indeholder ligeledes administration, elektronisk indberetning af tømninger og kommunikation med Vordingborg Spildevand.

**II.1.5. CPV code(s)**

90410000 Sewage removal services, 90460000 Cesspool or septic tank emptying services, 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

308250

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 56-092265](#) of 20.3.2013

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot title: Slamtransport fra renseanlæg

**V.1. Date of conclusion of the contract**

4.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Svego Kloakservice

Postal address: Røddingevej 33

Town: Stege

Postal code: 4780  
Country: Denmark  
Telephone: +45 55816326

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 459 300 DKK  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

Ansøgning skal afleveres i et fysisk eksemplar og et eksemplar på CD eller USB stik.

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud  
Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 7  
Town: København Ø  
Postal code: 2100  
Country: Denmark  
Telephone: +45 35291000  
Internet address: <http://www.klfu.dk>

##### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: En virksomheds klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning om hvem der er prækvalificeret. Andre klager over udbudet skal være indgivet til klagenævnet for Udbud inden 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver behørigt har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere om ordregivers beslutning om indgåelse af rammeaftale. Senest samtidigt med en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiver om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde af at klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

##### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen, Center for Offentlig Konkurrence  
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35  
Town: Valby  
Postal code: 2500

Country: Denmark  
E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)  
Telephone: +45 41755000  
Fax: +45 41715100  
Internet address: <http://www.kfst.dk>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

6.1.2014